

Familie-sprog-festival på tværs af grænsen

Gennem forskellige aktiviteter boltrer vi os på dansk og tysk.
For børn fra 5 års alderen og voksne.

Grenzüberschreitendes Sprachfestival für Familien

Wir bewegen uns durch verschiedene physische und
kreative Aktivitäten in deutscher und dänischer Sprache.
Für Kinder ab 5 Jahren und für Erwachsene.

Aktivitetspakke

Sted: Christianslyst, Nottfeld, 24392 Süderbrarup, Sydslesvig

Informationer: Kirsten Rykind-Eriksen, mail: Rykind@bbsyd.dk, tlf. +45 40265489 eller
Daniela Caspersen, mail: caspersen.dany@gmail.com, +49 (0) 15201 3512 85

<https://graenseforeningen.dk/familie-sprog-festival>

Tilmelding: Kirsten Rykind-Eriksen, mail: Rykind@bbsyd.dk, tlf. +45 40265489

Tegnet af 5. classes elever fra Balle Billedskole

Familie-sprog-festival aktiviteter

Byg en LEGO figur

Deltagerne inddeles i grupper á 2-5 personer, og grupperne placeres ved deres bord. Man kan også spille med blot et hold med fx 3-4 deltagere og konkurrere på tid eller bare for sjov. Grupperne får at vide, at der et andet sted i nærheden, man ikke har direkte udsyn til, står en figur bygget i LEGO, som deltagerne på skift skal gå ud og kigge på. Ved gruppens eget bord placeres tilsvarende LEGO-klodser, så holdet kan bygge en nøjagtig kopi af den originale figur. Inden øvelsen sættes i gang vælger gruppen en strategi og rækkefølge. Når øvelsen sættes i gang, må en person ad gangen fra hver gruppe gå ud for at kigge på originalfiguren placeret, hvor den ikke kan ses af grupperne. Når personen returnerer til gruppens bord, bygger denne person det, vedkommende kan huske fra den originale figur, MEN KUN 1 KLODS, og herefter sendes den næste person i gruppen afsted. Den gruppe der får bygget den mest vellignende figur har vundet.

Materialer: Lego (Duplo afhængig af alder) OBS: Man skal have klodser nok til at deltagerne kan få de samme slags klodser, som originalfiguren er bygget med. Husk at spritte klodser og hænder af.

SVærhedsgrad: Kan justeres i forhold til alder ved at bygge en simpel originalfigur med færre klodser. Eller hvor mange klodser, hver enkelt må bygge med ad gangen.

Antal deltagere: min 4. (min. 2 hold af 2 prs. pr. hold. Eller 1 hold på 4) Dog sjovest med flere.

Benspænd: Gør det uden at tale sammen i holdene. Gør det på tid. Den ene halvdel af holdet må kun tale tysk, den anden dansk. Legelederen kan have ekstra klodser, som man kan bede om. Hvis et hold beder om flere klodser, SKAL de bruges.

<http://www.idespejd.dk/lego>

Baue eine LEGO Figur

Die Teilnehmer werden in Gruppen von 2-5 Personen eingeteilt, und die Gruppen verteilen sich jede an einem Tisch. Man kann auch mit nur einer Gruppe mit beispielsweise 3-4 Teilnehmern, auf Zeit oder bloß zum Spaß spielen. Der Gruppe wird gesagt, dass sich in der Nähe aber nicht im direkten Blickfeld eine LEGO Figur befindet, die man sich abwechselnd anguckt. Am Tisch der Gruppe liegen dieselben LEGO Bausteine, so dass die Gruppe eine genaue Kopie der Originalfigur nachbauen kann. Bevor die Übung beginnt, wählt die Gruppe jeweils eine Strategie und Reihenfolge. Wenn die Übung beginnt, darf sich je eine Person aus jeder Gruppe die Originalfigur angucken. Die Gruppe sieht die Figur vom Tisch aus nicht. Zurück am Tisch, baut diese Person das, was sie sich gemerkt hat, ABER NUR MIT EINEM BAUSTEIN. Danach geht die nächste Person los. Die Gruppe, die dem Original am nächsten gekommen ist, hat gewonnen.

Material: Lego (oder Duplo, altersabhängig) NB: Es werden ausreichend Bausteine benötigt, damit die Teilnehmer dieselben Steine, aus denen das Original besteht, zur Verfügung haben. Hände und Bausteine desinfizieren!

Schwierigkeitsgrad: Kann altersabhängig unterschieden werden, indem eine einfache Originalfigur mit weniger Bausteinen zusammengesetzt wird, oder mit wie vielen Bausteinen jeder jeweils bauen darf.

Anzahl Teilnehmer: mind. 4. (mind. 2 Gruppen mit 2 Personen pro Gruppe, oder 1 Gruppe mit 4) Am meisten Spaß macht es mit 4 oder mehr Personen.

Stolpersteine: Baue, ohne dass gesprochen wird. Versuche es auf Zeit! Eine Hälfte der Gruppe darf nur Deutsch sprechen, die andere nur Dänisch. Der Spielführer darf zusätzliche Bausteine haben, die man anfordern kann. Möchte eine Gruppe zusätzliche Bausteine haben, MÜSSEN diese eingesetzt werden.

<http://www.idespejd.dk/lego>

Familie-sprog-festival aktiviteter

FotoBingo

Lav en Bingoplade med fotos af elementer, som skal findes. Vind en præmie. Spil i hold eller hver for sig. Man behøver ikke at konkurrere, men kan få udleveret en belønning eller lign. når man er færdig. Det kunne fx være næste spændende leg eller opgave. Justeres efter deltagerne.

Få en fuld plade ved at finde elementerne. Hvad hedder det på tysk, sønderjysk, frisk? Lav egne plader eller få inspiration fra fx DGI Smart Sport

Materialer: Lav en Bingoplade selv og print til deltagerne. Det kan være elementer man kan finde indendørs eller udendørs. Har du ikke en computer og printer, så lav Bingopladen selv på et stykke papir. Man kan også bruge Bingokabeloner fra internettet og blive inspireret til indholdet.

Sværhedsgrad: Indholdet på Bingopladen justeres efter deltagerniveau. Jo flere felter, jo sværere. Nogle felter kan være nemme og andre svære. Man skal finde ordene for det man finder på dansk/tysk.

Antal Deltagere: Så mange man vil printe til og har plads til.

Benspænd: Lav en fortælling der knytter enkelte af de fundne elementer sammen eller alle elementerne. Lav en plade med mange elementer evt. nogle som kan være sværere at finde. Sæt evt. tidsbegrænsning på.

<https://www.dgi.dk/smartsport>

Foto Bingo

Fertige eine Bingo Tafel mit Fotos von Dingen an, die man finden soll. Es gibt einen Preis zu gewinnen. Spielt in Gruppen oder jeder für sich. Ihr braucht nicht gegeneinander anzutreten, sondern könnt eine Belohnung o.ä. bekommen, wenn ihr fertig seid. Das könnte z.B. das nächste spannende Spiel oder die nächste Aufgabe sein. Anpassen an die Anzahl der Teilnehmer. Versuche eine Tafel voll zu bekommen, indem du die Gegenstände findest. Wie heißt es auf Deutsch, Sønderjysk oder Friesisch?

Material: Mach eine eigene Bingo Tafel und drucke sie für die Teilnehmer aus. Es können Sachen von draußen und drinnen sein. Wenn du keinen Computer und Drucker hast, mach die Tafel auf einem Zettel. Es gibt Bingo Schablonen im Internet, lass dich inspirieren.

Schwierigkeitsgrad: Der Inhalt der Bingo Tafel wird dem Niveau der Teilnehmer angepasst. Je mehr Felder, desto schwieriger ist es. Einige Felder können dabei leicht und andere schwer sein. Ihr müsst die Begriffe auf Deutsch oder Dänisch sagen.

Anzahl Teilnehmer: So viele wie möglich.

Stolpersteine: Schreib eine Erzählung mit allen Begriffen oder eine, in der einzelne der gefundenen Begriffe verknüpft werden. Mach eine Tafel mit vielen Begriffen, evtl. eine mit einigen, die schwieriger zu finden sind. Setze auch die Stoppuhr ein.

Stell deine eigene Tafel her oder such dir Inspiration hier: <https://www.dgi.dk/smartsport>

Familie-sprog-festival aktiviteter

Sanglege: Lasst uns singen/Lad os synge (vedhæftet)

Vælg sanglege fra hæftet og lav en sjov hyggetime ud af det. Vælg fx Mein linker Fuss side 14. Brug QR koden og lyt til sangen.

Materialer: Sanghæftet. I sanghæftet er der også forslag til rekvisitter, man kan lave til sangene. Fx Lerklokke af en lerpotte og avishatte. Og der er små opgaver i hæftet.

Sværhedsgrad: Sangene er for mindre børn, men leges de på både dansk og tysk bliver det sværere. Alle kan få sjov ud af sanglege uanset alder og sprogevn.

Antal Deltagere: Min. 2. Det er sjovest med flere.

Benspænd: Der er forskellige sjove muligheder til hver sang i hæftet.

https://www.kulturakademi.dk/fileadmin/content/bilder/Kulturakademie/Angebote/Lasst_uns_singen_-_Lad_os_synge/Lasst_uns_singen_-_Lad_os_synge_web_20.02.2019.pdf

Lieder zum Spielen "Lasst uns singen" /"Lad os synge" (anbei)

Such dir ein Lied im Heft aus, zum Beispiel "Mein linker Fuß" auf der Seite 14. Benutze den QR Code und hör dir das Lied an.

Material: Das Liederheft, in dem es auch Vorschläge für Requisiten gibt, die man zu den Liedern machen kann, z.B. eine Tonglocke aus einem Tontopf und Zeitungshüte. Es gibt dazu kleine Aufgaben im Heft.

Schwierigkeitsgrad: Die Lieder sind für kleine Kinder. Spielt man sie auf Deutsch und Dänisch, wird es schwieriger. Alle können Spaß an Spielen mit Liedern haben, unabhängig von Alter und sprachlichen Fähigkeiten.

Anzahl Teilnehmer: Mind. 2. Am meisten Spaß macht es mit mehreren. Stolpersteine: Im Heft findest du verschiedene lustige Möglichkeiten zu jedem Lied.

https://www.kulturakademi.dk/fileadmin/content/bilder/Kulturakademie/Angebote/Lasst_uns_singen_-_Lad_os_synge/Lasst_uns_singen_-_Lad_os_synge_web_20.02.2019.pdf

Familie-sprog-festival aktiviteter

Puslespil med bind for øjnene

Vælg et puslespil med store og få brikker. Eller lav et selv. Saml spillet med bind for øjnene. I hold hjælper man hinanden (alle har fx bind for øjnene). Når man tror man er færdig tages bindet af øjnene. Kan også laves med 1 seende på et hold, hvor de andre har bind for øjnene: I skal vælge en fra gruppen, som kan se. Resten skal have bind for øjnene. Kun dem med bind for øjnene må røre ved puslespillet. Nu skal I så få det samlet. Personen som ser, må kun hjælpe verbalt. Opgaven er løst når puslespillet er samlet, og I har lagt alt som det lå ved start.

Materialer: Stort puslespil med få brikker.

Sværhedsgrad: Afhængig af puslespillet.

Antal Deltagere: Min. 1 (spil fx på tid). 2-4 i en gruppe.

Benspænd: Opgaven løses på tid. Man må kun tale dansk eller tysk. Puslespillets sværhedsgrad.

Puzzle mit verbundenen Augen

Wähl ein Puzzle mit großen oder wenigen Teilen. Versuche das Puzzle mit verbundenen Augen zusammenzusetzen. In den Gruppen dürft ihr euch gegenseitig helfen (z. B. alle mit verbundenen Augen). Wenn man glaubt, man hat das Puzzle fertig, darf man es sehen. Man kann auch so spielen, dass eine Person pro Gruppe ohne verbundene Augen spielt, während die anderen nichts sehen können: ihr wählt jemanden in der Gruppe, der sehen kann. Der Rest der Gruppe hat die Augen verbunden, so dass der Rest nur die Puzzleteile berühren darf. Dann muss das Puzzle gelöst werden. Die Person, die sehen kann, darf nur verbal helfen. Die Aufgabe ist erst dann gelöst, wenn das Puzzle fertig ist und ihr alles so gelegt habt, wie es am Anfang des Spiels lag.

Material: Großes Puzzle mit wenigen Teilen.

Schwierigkeitsgrad: Hängt von der Größe des Puzzles ab.

Anzahl Teilnehmer: Mind. 1 (spielt z.B. auf Zeit). 2-4 in einer Gruppe.

Stolpersteine: Die Aufgabe muss auf Zeit gelöst werden. Man darf sich nur auf Deutsch oder Dänisch äußern. Größe des Puzzles.

Familie-sprog-festival aktiviteter: Udelege

Fårehyrde

Styr utroligt dumme menneskefår ind i folden igen.

Lav en fårefold = en firkant på græsset markeret med et tov, hula-hop ring eller lign. Deltagerne går sammen 3 og 3. To er får og den tredje er hyrde. Fårene stiller sig ind i folden med ryggen mod hinanden. Når legen starter tæller alle hyrderne til 20, mens fårene går lige ud. Herefter må hyrden gå i gang. Fårene kan kun gå stik lige ud. Fårene siger selvfølgelig 'mæh' hele tiden og er utroligt dumme. Hvis fårene støder på en forhindring, står de stille og venter. Hyrden kan dreje fårene 90 grader ad gangen og skal dreje de to får på skift. Fårene skal tilbage i folden. Det gælder om for hyrden at få sine får først tilbage i folden - for fårene gælder det bare om at være dumme. Hyrden drejer fårene ved at give dem kommandoer drej på dansk eller tysk eller begge sprog. Alternativt kan hyrden tage fat om fårets skuldre og dreje dem. Det gælder for hyrden om at få fårene til at være inde i folden samtidig. Den hyrde der først klarer det har vundet.

Materialer: Noget til at afmærke en "fold" fx reb, snor, hula-hop ring. Gadekridt hvis på ubefærdet område med asfalt.

Sværhedsgrad: For alle.

Antal deltagere: Min. 3 (så kan man evt. spille på tid). 3 – 12 deltagere, 3 pr. hold. Alternativt kan en hyrde nøjes med 1 får, hvis antallet ikke passer, lad fx den yngste få den mulighed eller gør dette ene får "sværere" at styre; måske må det gå hurtigere end de andre eller lign.

Benspænd: Fårene må gå i forskellige hastigheder. Fårene skal have bind for øjnene (hvis forsvarligt!). Fårene må kun dreje hele vejen om sig selv. Find selv på flere. En hyrde kan have flere får end de andre.

Fra Det Danske Spejderkorps <https://aktiviteter.dds.dk/aktivitet/17>

Schafsherde

Versuche unglaublich dumme Menschenschafe zurück in ihr Gehege zu treiben. Baue ein Schafsgehege = ein Viereck auf dem Rasen mit einem Tau, Hula-Hoop-Reifen o.ä. Die Teilnehmer gehen zu dritt zusammen. Zwei stellen Schafe dar und der Dritte einen Hirten. Die Schafe stellen sich ins Gehege mit dem Rücken zueinander. Wenn das Spiel beginnt, zählen alle Hirten bis 20, während die Schafe geradeaus gehen. Dann ist der Hirte dran. Die Schafe können nur geradeaus gehen. Die Schafe blöken "mäh" und stellen sich dumm an. Stoßen die Schafe auf ein Hindernis, bleiben sie stehen und warten. Der Hirte kann die Schafe um 90 Grad drehen und muss beide Schafe abwechselnd drehen. Die Schafe sollen dann zurück ins Gehege. Ziel ist es, die Schafe als erster zurück ins Gehege zu treiben - für die Schafe heißt es einfach, sich dumm zu stellen. Der Hirte dreht die Schafe, indem er ihnen das Kommando "dreh" auf Dänisch oder Deutsch oder in beiden Sprachen gibt. Alternativ kann der Hirte das Schaf an den Schultern packen und es drehen. Der Hirte muss zusehen, dass alle Schafe zurück ins Gehege kommen. Wer dies als erster schafft, hat gewonnen.

Material: Eine Markierung, um ein "Gehege" mit beispielsweise einem Tau, einer Schnur oder einem Hula-Hoop-Reifen festzulegen. Auf einer asphaltierten Spielstraße geht auch Straßenkreide.

Schwierigkeitsgrad: Für alle geeignet.

Anzahl Teilnehmer: Mind. 3 (dann kann man evtl. auf Zeit spielen). 3 – 12 Teilnehmer, 3 pro Gruppe. Alternativ kann ein Hirte sich mit einem Schaf begnügen, wenn die Anzahl nicht passt. Man gibt als Beispiel den Jüngsten diese Rolle, oder das eine Schaf ist schwer zu lenken. Vielleicht geht dieses Schaf schneller als die anderen.

Stolpersteine: Die Schafe müssen unterschiedlich schnell gehen. Sie müssen, wenn dabei keine Gefahr besteht, mit verbundenen Augen gehen. Die Schafe dürfen sich nur um sich selbst drehen. Ein Hirte kann mehr Schafe als die anderen Hirten haben. Finde selbst andere Möglichkeiten.

Familie-sprog-festival aktiviteter

Byg en figur af naturmaterialer

Byg en figur af materialer fra naturen og kommuniker figurens opbygning og udseende til en makker, der skal gengive figuren. Find sammen i par. Den ene i parret samler forskellige naturmaterialer. Makkeren skal samle 5 tilsvarende naturmaterialer. De to sætter sig ryg mod ryg (i relevant afstand, så man ikke kan se figuren). Første person konstruerer en figur af de fem materialer, derefter fortæller hun/han makkeren, hvor hvilke materialer skal placeres, og makkeren bygger nu en tilsvarende figur. Når makkeren mener, at hun/han har bygget den samme figur fremvises "facit". Byt roller, og gentag aktiviteten.

Materialer: Naturmaterialer fx fra skoven

Sværhedsgrad: Jo flere elementer i figuren, jo sværere.

Antal deltagere: parvis

Benspænd: Man skal tale enten tysk eller dansk sammen. Den ene part må spørge ind til figuren, den anden kun sige ja eller nej. På tid.

Fra Friluftsrådets Teambuilding <https://friluftsradet.dk/teambuilding>

Baue eine Figur aus Naturmaterialien

Baue eine Figur aus Naturmaterialien und erkläre deinem Partner, wie der Aufbau ist und wie die Figur aussehen soll. Der Partner muss die Figur jemand anderem erklären. Findet paarweise zusammen. Der eine sammelt verschiedene Naturmaterialien zusammen. Der Partner soll fünf entsprechende Sachen finden. Beide setzen sich Rücken an Rücken (mit passendem Abstand, damit man die Figur nicht sieht). Der erste baut eine Figur aus den fünf Materialien, danach erzählt sie/er dem Partner, wo die Materialien hingelegt werden müssen. Der Partner baut nun eine entsprechende Figur. Wenn der Partner meint, sie/er hätte dieselbe Figur gebaut, wird das Ergebnis präsentiert. Tauscht die Rollen und spielt noch einmal.

Material: aus der Natur, z.B. aus dem Wald

Schwierigkeitsgrad: Je mehr Teile die Figur hat, desto schwieriger.

Anzahl Teilnehmer: Jeweils zu zweit.

Stolpersteine: Man spricht entweder auf Deutsch oder auf Dänisch miteinander. Der eine stellt Fragen zur Figur, und der andere darf nur ja oder nein sagen. Es kann auf Zeit gespielt werden.

Fra Friluftsrådets Teambuilding <https://friluftsradet.dk/teambuilding>

Familie-sprog-festival aktiviteter: Eksperimenter/Experimente

Ægget i flasken

Materialer

Et hårdkogt æg
En flaske med en åbning der er lidt mindre end ægget (f.eks. En mælkeflaske)
En skål
Varmt og koldt vand

Sådan gør du:

Fyld flasken halvfuld med varmt vand og skålen halvfuld med koldt vand.
Hæld det varme vand ud af flasken og læg ægget på flaskeåbningen.
Sæt nu flasken med ægget i skålen med det kolde vand. Færdig!
Ægget glider gennem det smalle huld i flasken af sig selv.
Observer nøjagtigt hvad der sker og tal om det.

Baggrundsinformation:

Det varme vand varmer luften i flasken som udvider sig. Hvis du sætter flasken tilbage i det kolde vand, køler luften i flasken ned igen og trækker sig sammen. Sådan suges ægget ind i flasken. Den varme luft har brug for mere plads end den kolde luft.

Das Ei in der Flasche

Sie brauchen:

Ein hart gekochtes Ei
Eine Flasche, deren Öffnung etwas kleiner ist als das Ei (z.B. eine Milchflasche)
Eine Schüssel
Heißes und kaltes Wasser

So geht's:

Füllen Sie die Flasche halb voll mit heißem Wasser und die Schüssel halb voll mit kaltem Wasser.
Gießen Sie das heiße Wasser aus der Flasche aus und setzen Sie das Ei auf die Flaschenöffnung.
Nun die Flasche mit dem Ei oben drauf in die Schüssel mit dem kalten Wasser stellen.
Fertig!
Das Ei gleitet ganz allein durch die schmale Öffnung in die Flasche.
Beobachten Sie ganz genau, was passiert, und reden Sie darüber.

Hintergrundinfos:

Durch das heiße Wasser erwärmt sich die Luft in der Flasche und dehnt sich aus. Stellt man die Flasche nun wieder in das kalte Wasser, kühlt die Luft in der Flasche wieder ab und zieht sich zusammen. So wird das Ei in die Flasche hineingesogen. Die heiße Luft braucht mehr Platz als kalte.

Aktiviteterne er set på disse links

<https://www.experimentarium.dk>
<http://www.idespejd.dk/sangstafet>
<https://legedatabasen.dk/>
<https://www.skoven-i-skolen.dk>
<https://www.dgi.dk/smartsport>
<https://aktiviteter.dds.dk>
<https://friluftsrådet.dk/teambuilding>
<https://teambuilder.vih.dk/aktiviteter/>

Tak til kulturfokus.dk for at lade os bruge uddrag af sanghæftet.

Se flere sangelege her: <http://www.kulturakademi.dk/sprog/detalje/23/558/>

Se videoen hvordan man synger med børn: <https://www.kulturfokus.dk/om-kulturfokus/videoarkiv/metodefilm-sangprojekt/>

Familie-sprog-festival på tværs af grænsen

Gennem forskellige aktiviteter bolttrer vi os på dansk og tysk.
For børn fra 5 års alderen og voksne.

Grenzüberschreitendes Sprachfestival für Familien

Wir bewegen uns durch verschiedene physische und
kreative Aktivitäten in deutscher und dänischer Sprache.
Für Kinder ab 5 Jahren und für Erwachsene.

Aktivitetspakke

Krydsord og bageopskrifter
Sang

Familie-Sprog-Festival

Krydsord 1



	Æsel	Lachen	Elleve			Wurm	Konsonant
Schüler					Jorden Lieben		
Danskvand							
Vokal							Elf
Schutz				Sø Schneiden			
Pflücken							
Ass			Spiel Schatz			Tisch	
	Woche	Stavelse Navn					
Raus				Pflug			
				Birne			
Ænder					Der		

Familie-Sprog-Festival

Krydsord 2



	Æsel	Tage	Taugen	To konsonanter	Kronen	Ed		Liebe
Essig							Søer	
Sur								
Eiche				Eller				
Lachen			Morbror					
	Vedbend		Sie			Neun Ire	Nein	
Vokal		Sild						
Gang					Rådyr			
Fähigkeit					Besitzen			
Omvej								

Kochspäß für
die
ganze Familie



Mad Larning-sjör
for
hele familien

- ① forret : Hot Dog Salat
- ② hovedret: Nordische
Lachssuppe
- ③ Kachspeise: Blomme crumble
med mandler
- ④ zur Kaffeezeit:
JJ hindbaersnitte

1

hindbærsmutter

Ingredienser (10 stk) Bagetid: 20-25 min.
ved 175°C.

Smør 200g, Hvedemel 350g, Flormelis 150g
Vaniljesukker 1 spsk (EPL), 1 æg

Glasur: Flormelis 200g, Vand 2 spsk

* Hindbærmarmelade 1 ½ dl
Pynt: Frysetørrede hindbær, støv eller
krymmel



Sådan gør du

Skaer smørret i mindre stykker og smuldr det i melet. Tilsæt flormelis og V-sukker og saml hurtigt dejen med ægget. Stil dejen til dækket i køleskabet i ca. 1 time.

→ (i mellemtiden kan du forberede salaten. ←) (2)

Del dejen i 2 portioner. Rul hver portion ud til en firkant (ca 20 x 30 cm). Del dejen på langs og bag de 4 dejplader på en plade med bagepapir, til de er guldne. Lad kagerne køle helt af på en bagerist (ofenrost). Rør glasuren sammen. Smør marmeladen på 2 af kagerne og glasuren på de andre 2. Søg dem sammen med glasuren opad. Skaer gerne kagerne i 5-6 cm hindbærsmutter.



Lækker



①

"Hot Dog Salat"

Zutaten (4-6 Personen)

4 Hot Dog Brötchen, 10 El (Spritz) Sonnenblumenöl,
6 El Apfelessig, Salz, Pfeffer, 1 El Senf, 1 El Honig,
1 Salatgurke, 1 Glas Dänischer Gurkensalat, 1 Kopf
Eisbergsalat (ca 500g), 2 Gläser Mimi Wiener
Würstchen (Abtropfgewicht je 190g) oder ca 380g
* rodepølser (klein geschnitten), 8 El Röstzwiebeln

Typische Saucen nach Wahl.

So wird es gemacht



2-4 El Öl in einer Pfanne erhitzen und die
Brötchenhälften darin, von beiden Seiten rösten.
Für die Vinaigrette Essig, Salz, Pfeffer, Senf
und Honig verquirlen. 6 Esslöffel Öl tröpfchen-
weise darunter schlagen. *

Gurke & Eisbergsalat putzen & waschen.

Die Gurke in Scheiben schneiden, den Salat-
kopf halbieren & in Streifen schneiden. ♥

Würstchen & Gurkensalat abgießen.

(Wer keinen Apfelessig hat, kann auch den Essig
von den Gurkensalat nehmen)

Salat mischen (Gurken, Eisberg, Würstchen...)

♥ Zusammen mit der Vinaigrette & Brötchen
servieren. Röstzwiebeln & Soßen dazu

♥ stellen (Salat kann, je nach Geschmack,
mit gehackten Zwiebeln zubereitet werden)

Falls noch Zeit ist, dann mit der Nordischen

→ Lachssuppe anfangen, bevor es mit
der "himelbaersmidtter" weiter geht)

③

③ Nordische Lachssuppe

Zutaten:

3 Zwiebeln, 2 Knoblauchzehen, 100 g Bauchspeck
Kräuterbutter, 500 ml Fischfond, 600 g Kartoffeln
3 Stangen Lauch, 500 ml Vollmilch,
Salz, Pfeffer, 600 g Lachsfilet (ohne Haut)
150 gr. Nordsee Krabben, 1 B und Dill, 1
Zitrone, (evtl Sahne)



so wird es gemacht

Zwiebeln schälen und hacken, Knoblauchzehen
pellen und zerkleinern. Zusammen mit dem
Bauchspeck anbraten in der Kräuterbutter.
Danach mit dem Fond ablöschen. Kartoffeln
schälen und in kleine Würfel schneiden.
20 min in der Suppe mitkochen. Lauch
klein schneiden und bei schwacher Hitze
garen. Den Lachs in kleine Würfel und gemein-
sam mit den Krabben 5 min. gar ziehen
lassen. Dabei den Topf vom Herd nehmen,
mit Salz und Pfeffer abschmecken.
Nach belieben Zitronensaft, Dill &
Sahnehaube.



4 Blommecrumble med mandler

Ingredienser (ca. 6 portioner)

Blommer i tern 600 g, Sukker (ca. $\frac{3}{4}$ dl) 75 g,
Ristede mandelflager 40 g *

Crumbledej: Hvedemel (ca. 2 dl) 100 g,
Mandelmel (ca. 1 dl) 50 g,
Sukker 2 spsk, kold smør 100 g
Vaniljeskum: Piskefløde (38%) $\frac{1}{4}$ liter
vaniljesukker 1 spsk

Sådan gør du

Bland blommer, sukker og mandelflager sammen - gem lidt mandelflager til pynt. Fordel i 6 små ovnfaste forme (ca. 11 cm i diameter).

* i en skål. Bland mel, mandelmel & sukker
i en skål. Skær smørret i mindre stykker
& smuldr det i melblandingen og bag
tærterne midt i  ovnen - til de er
gyldne. Lad tærterne køle let af.

Vaniljeskum: Pisk fløde & v-sukke sam-
men til et let skum og smag til.
Server de 6 blommecrumble lune
med vaniljeskum til.

Bagetid: ca. 18 min. ved 225° *



bage gern lige efter hindbær-
smitler. Så er hindbær snitter
kagedej afkøles & er klar til
yderligere forarbejdning efter
frokost. Server kagen til kaffetider
Hav det sjovt!

Lasst uns singen Lad os synge

Liederbuch/Sangbog

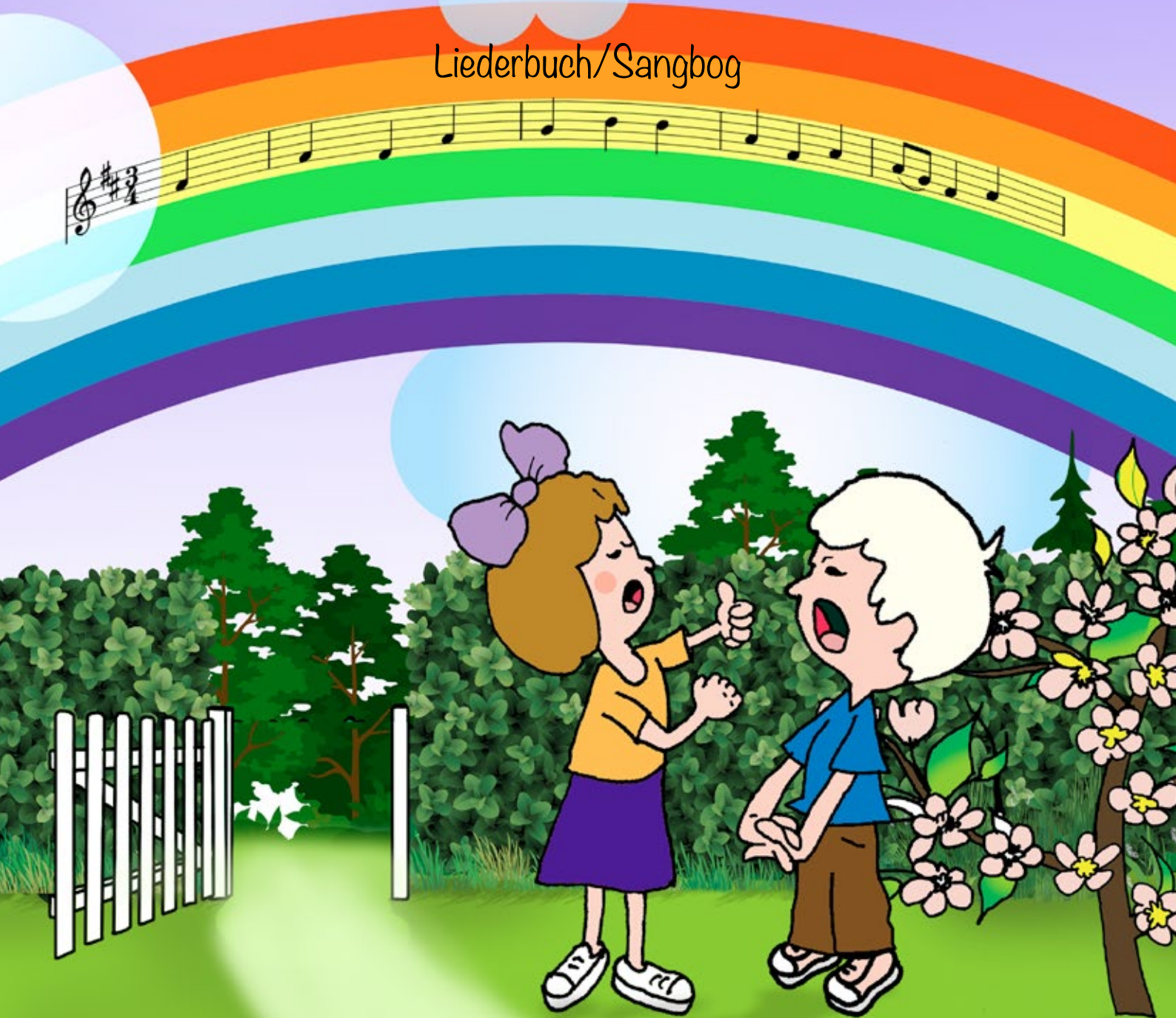


Illustration: Henning Rossen

Mein linker Fuß

Sprache

Mein lin - ker Fuß ist rich - tig gut. Er kann hüp - fen und tan - zen in

Füße

L R L R L R

4

Stie - fel und Schuh. Doch was macht mein rech - ter, mein rech - ter, mein rech - ter tanzt den

L R L R L R L R L R

8

Hop - sa - sa! Lin - ks Lin - ks Lin - ks Lin - ks

R L R L R L R L R L R

Unbekannter Komponist
Deutsche Übersetzung: Merete Abrahamsen

Hört euch den Reim an und sprecht den Vers gemeinsam. Wenn das gut klappt, könnt ihr folgende Schritte dazu machen: Alle Teilnehmer fassen sich im Kreis an den Händen, gehen im Gleichschritt (links fängt an) und sagen den Vers. Bei hopsa-sa machen wir einen Chassé (Wechselschritt), so landen wir bei „links“ wieder auf dem linken Fuss.

Weißt du,
wo rechts
und wo links ist?



Min venstre fod

Tale

Min ven - stre fod er rig - tig god, den hop - per og dan - ser i

Fødder

V H V H V H

1

støv - ler og sko. Men hvad med den høj - re? Min høj - re? Min høj - re dan - ser

V H V H V H V H V H

8

hop - sa - sa! Ven - stre, ven - stre, ven - stre, ven - stre.

H V H V H V H V H V H

Ukendt ophav

Lyt til sangen og sig remsen. Når det går rigtig godt, kan I gå i kreds med håndfatning og sige remsen samtidigt. Venstre fod starter. På hop-sa-sa laver I et chassee og lander så igen på venstre fod når vi siger "venstre".

Ved du,
hvad der er
højre og venstre?



An abstract painting of a landscape. The top half features a vibrant rainbow with thick, textured brushstrokes in red, orange, and yellow. A blue, stylized animal, possibly a dog or a cat, is depicted in the upper right, walking towards the left. Below the rainbow, a white, curved shape suggests a path or a body of water. The bottom half of the painting is dominated by dark, textured green and blue brushstrokes, representing a forest or a body of water. The overall style is expressive and painterly.

● Flensburg

Christianslyst

Nottfeld 1, 24392 Süderbrarup

54°37'07.4"N 9°46'33.2"E

Slesvig ●